

Procuração [Exemplos e Notas Importantes (Contrato Empresarial)]

[Leia sem falta as informações a seguir]

- A Carta de Procuração deve ser preenchida pelo representante da corporação ou pelo departamento que gerencia a linha de telefonia móvel, linha de telefonia móvel, etc. Caso seja identificada qualquer diferença entre os dados preenchidos e fatos, a linha poderá ser suspensa ou o contrato ser cancelado.
- Escreva o número de telefone de contato sem falta. Entraremos em contato por meio deste número caso seja necessária a confirmação no ato da inscrição.

[Prepare sem falta os itens a seguir além da procuração (o presente documento)]

1. Tokibo Tohon/Shohon: Cópia/Extrato Certificado de Registro Comercial (*Genzai/Rireki Jiko Shomeisho*: Certificado de Fatos Presentes/Históricos) ou Inkan Shomeisho: Atestado de Cadastro de Carimbo
2. Documento de identificação do representante (outorgado)
(Por favor, visite o site da DOCOMO e confirme se documentos adicionais serão necessários.)

- Marque em todos os quadros dos trâmites que autoriza solicitar.
- Em caso de "Outros", especifique os detalhes dos trâmites desejados.
- Marque no quadro "Não autorizo nenhum trâmite nesta seção" caso não haja nenhum item relevante.

- Escreva a data de preenchimento da procuração.
- Será necessário o preenchimento e apresentação da procuração nova caso passar o último dia do terceiro mês da data do preenchimento.

- O pedido de emissão de d-ACCOUNT empresarial está aqui. Por favor, solicite depois de concordar com os Termos de d-ACCOUNT empresarial.
- O registro de informações do usuário de d-POINT não pode ser solicitado.

1	Data de preenchimento	(Ano) 20xx (Mês) 9 (Dia) 1 (Válido até o final do terceiro mês a partir da data de preenchimento)
---	-----------------------	--

- Escreva o número telefônico do procedimento. Em caso de procedimento de contrato novo não é necessário.
- Caso seja necessário o procedimento tais como troca de aparelho para várias linhas, o cliente precisará apresentar a lista de linhas por conta própria. Para tal, na carta de procuração escreva somente a linha principal e na Lista de Linhas escreva as outras linhas incluindo também a linha principal.
- Caso tenha uma Lista de Linhas, por favor marque a seleção [Sim] na pergunta sobre a Lista de Linhas e escreva a quantidade de linhas..

Trâmites a solicitar	Trâmite	<input checked="" type="checkbox"/> Criação da conta d ACCOUNT em concordância com os termos da d ACCOUNT *1 <input type="checkbox"/> Cadastro das informações do usuário do d POINTS (Cadastro do d POINT Card) <input type="checkbox"/> Outros () <input type="checkbox"/> Não autorizo nenhum trâmite nesta seção	
	Telefone celular	[Número de telefone celular]	0 9 0 - 1234 - xxxx
		[Você teria uma Lista de Linhas?]	Sim(linhas) · Não
	docomo Hikari	<input checked="" type="checkbox"/> Contrato novo (1 Linhas) <input type="checkbox"/> Troca de aparelho <input type="checkbox"/> Transferência de titularidade <input type="checkbox"/> Cancelamento de contrato <input type="checkbox"/> Outros ()	
		<input type="checkbox"/> Pagamento parcelado da docomo* (12 vezes/24 vezes/36 vezes)	
		*Pagamento parcelado para "o produto com o valor superior a 100,000 ienes (imposto incl.)" ou para "a aquisição apenas de acessórios" (Utilizar / Não utilizar)	
		<input type="checkbox"/> Aquisição à vista <input checked="" type="checkbox"/> Utilização de pontos (1,000 Pontos)	
		<input checked="" type="checkbox"/> Utilizar o Programa Trade-in/ Programa Sumaho Okaeshi/ Programa Itsudemo Kaedoki / "Itsudemo Kaedoki Program Plus" para aparelhos compatíveis ([Modelo e cor] iPhone7 Dourado)	
		<input type="checkbox"/> Procedimentos referentes a mal funcionamento. <input type="checkbox"/> Não autorizo nenhum trâmite nesta seção	
	docomo Denki	[Número de cliente]	CAF (COP) 012345xxxx
<input type="checkbox"/> Contrato novo <input type="checkbox"/> Transferência de endereço <input type="checkbox"/> Transferência de titularidade <input type="checkbox"/> Cancelamento de contrato <input type="checkbox"/> Outros () <input checked="" type="checkbox"/> Cadastro ou alteração do número de telefone vinculado ao docomo Hikari (linha vinculada) ([Número de telefone celular em questão] 090-1234-xxxx) <input type="checkbox"/> Não autorizo nenhum trâmite nesta seção			
docomo Denki	[Número de cliente]		
	<input type="checkbox"/> Contrato novo <input type="checkbox"/> Transferência de endereço <input type="checkbox"/> Transferência de titularidade <input type="checkbox"/> Cancelamento de contrato <input type="checkbox"/> Outros () <input type="checkbox"/> Cadastro ou alteração do número de telefone vinculado ao docomo Denki (linha vinculada) ([Número de telefone celular em questão]) <input type="checkbox"/> Não autorizo nenhum trâmite nesta seção		

- O pedido para se tornar membros empresariais da DOCOMO está aqui. Se não quiser participar dos membros empresariais da DOCOMO, ou se quiser se juntar aos Membros Empresariais da DOCOMO sem novos contratos de telefone celular, alterações de modelo de celular ou transferência de titularidade, preencha a coluna de comentários.
- Os pontos expirarão se cancelar seu celular ou alterar seu nome para pessoa física. Os pontos não podem ser transferidos quando o nome do titular é alterado.

10

• Para a inscrição a um novo contrato, este não é necessário.
 • Para outros trâmites, escreva o número de telefone vinculado ao docomo Hikari.
 • Para trâmites de docomo Hikari (sem vínculo a número de telefone celular da docomo), escreva um dos seguintes itens: o ID do contrato (um número de 13 dígitos com o prefixo CAF ou de 11 dígitos com o prefixo COP); número de telefone docomo Hikari Denwa; número de telefone do titular do contrato.
 • Para a nova inscrição ao docomo Hikari vinculando com um número de telefone celular existente da docomo, escreva o número em questão no campo "Número de telefone celular em questão" no campo 11.

11

• Para uma nova vinculação ou alteração da linha vinculada, preencha o número de telefone celular em questão (no caso de alteração, indique o número que será a nova linha vinculada.).

- Por favor selecione 36 vezes para "Programa Sumaho Okaeshi"
- 24 vezes para "Programa Itsudemo Kaedoki" ou o "Itsudemo Kaedoki Program Plus" para aparelhos compatíveis.

12	(Outorgante) Titular	nome	Docomo Corporation	13	Carimbo	Data de nascimento	(Ano) (Mês) (Dia)
		Endereço	〒123 - 4567 Tokyo, Chiyoda-ku ●-●, Docomo Building			Telefone de contato	03 - 1234 - xxxx

- Não há necessidade de selecionar nenhuma opção para o pagamento parcelado na aquisição de um produto com valor acima de 100,000 ienes (imposto incl.) ou de apenas acessórios.

- Escreva os dados do titular.
*Todos os itens deverão ser preenchidos exceto a data de nascimento.
- Caso o nome do titular esteja manuscrito, o carimbo não é necessário.
*Caso o nome esteja inscrito com instrumentos como carimbo de borracha, será necessário o carimbo.

- Especifique a quantidade de pontos que deseja utilizar em trâmites como aquisição de telefone celular.

15	(Outorgado) Representant	nome	Docomo Hanako	14	Carimbo	Data de nascimento	(Ano)20xx (Mês)08(Dia)01
		Endereço	〒123 - 4567 Tokyo, Chiyoda-ku ●-●, Docomo Apartment 101			Telefone de contato	03 - 1234 - xxxx

- Indique o modelo e a cor do aparelho em questão sem falta para utilizar algum dos programas.

- Escreva os dados do representante.(Esta seção deverá ser preenchida pelo titular.)
*Todos os itens deverão ser preenchidos.
- "Não é necessário o preenchimento da "Data de Nascimento"

- "Não é necessário o preenchimento da "Data de Nascimento"

Procuração

Data de preenchimento	(Ano) (Mês) (Dia)
(Válido até o final do terceiro mês a partir da data de preenchimento)	

Por meio desta, eu, titular (outorgante), deogo ao representante (outorgado) abaixo todo o poder associado aos trâmites no que diz respeito ao serviço 5G,Xi, FOMA, chamada internacional, docomo Hikari, docomo Denki e aquisição de telefones celulares entre outros.

◆ A presente procuração deverá ser preenchida pelo próprio titular. (Marque em todos os quadros dos trâmites que autoriza solicitar.)

Trâmites a solicitar	Trâmite comum	<input type="checkbox"/> Criação da conta d ACCOUNT em concordância com os termos da d ACCOUNT* ¹ <input type="checkbox"/> Cadastro das informações do usuário do d POINTs (Cadastro do d POINT Card) <input type="checkbox"/> Outros () <input type="checkbox"/> Não autorizo nenhum trâmite nesta seção	
	Telefone celular	[Número de telefone celular]	0 0 - -
		[Você teria uma Lista de Linhas?]	Sim(linhas) · Não
			<input type="checkbox"/> Contrato novo(Linhas) + Inscrição no d POINT CLUB* ² <input type="checkbox"/> Troca de aparelho + Inscrição no d POINT CLUB* ² <input type="checkbox"/> Transferência de titularidade + Inscrição no d POINT CLUB* ² <input type="checkbox"/> Cancelamento de contrato <input type="checkbox"/> Outros () <input type="checkbox"/> Pagamento parcelado da docomo* (12 vezes/24 vezes/ 36 vezes)* ³ *Pagamento parcelado para "o produto com o valor superior a 100,000 ienes (imposto incl.)" ou para "a aquisição apenas de acessórios" (Utilizar / Não utilizar)* ⁴ <input type="checkbox"/> Aquisição à vista <input type="checkbox"/> Utilização de pontos (Pontos) <input type="checkbox"/> Utilizar o Programa Trade-in/Sumaho Okaeshi Program/ Programa Itsudemo Kaedoki/"Itsudemo Kaedoki Program Plus" para aparelhos compatíveis (Modelo e cor) <input type="checkbox"/> Procedimentos referentes a mal funcionamento. <input type="checkbox"/> Não autorizo nenhum trâmite nesta seção
docomo Hikari	[Número de cliente]	<input type="checkbox"/> Contrato novo <input type="checkbox"/> Transferência de endereço <input type="checkbox"/> Transferência de titularidade <input type="checkbox"/> Cancelamento de contrato <input type="checkbox"/> Outros () <input type="checkbox"/> Cadastro ou alteração do número de telefone vinculado ao docomo Hikari (linha vinculada) ([Número de telefone celular em questão]) <input type="checkbox"/> Não autorizo nenhum trâmite nesta seção	
docomo Denki	[Número de cliente]	<input type="checkbox"/> Contrato novo <input type="checkbox"/> Transferência de endereço <input type="checkbox"/> Transferência de titularidade <input type="checkbox"/> Cancelamento de contrato <input type="checkbox"/> Outros () <input type="checkbox"/> Cadastro ou alteração do número de telefone vinculado ao docomo Denki (linha vinculada) ([Número de telefone celular em questão]) <input type="checkbox"/> Não autorizo nenhum trâmite nesta seção	
Notas			

Titular (Outorgante)	nome		Carimbo	Data de nascimento	(Ano) (Mês) (Dia)
	Endereço	〒		Telefone de contato	

Representante (Outorgado)	nome		Data de nascimento	(Ano) (Mês) (Dia)
	Endereço	〒	Telefone de contato	

*1 Solicitamos a muita atenção no tratamento da d ACCOUNT. Após a criação, a d ACCOUNT permite ao usuário solicitar a prestação de serviços como a emissão da discriminação das chamadas entre outros. Para os detalhes da d ACCOUNT, acesse o portal da d ACCOUNT.

*2 Ao fazer a inscrição no d POINT CLUB, serão considerados aceitos os Termos de Membro do d POINT CLUB e Termos de Acordo Referente à Tratamento de Dados Pessoais. Para maiores detalhes, verifique no site do d POINT CLUB ou site da docomo, utilizando o código QR escrito no Exemplos e Notas. Para a pessoa jurídica, é necessário inscrever-se no Membros Empresariais da DOCOMO.

*3 A forma de pagamento será o débito automático bancário ou cartão de crédito em casos de inscrição nova ao pagamento parcelado da DOCOMO ou de continuidade do pagamento parcelado, acompanhado da transferência de titularidade. As informações de crédito pessoal do cliente serão fornecidas e consultadas com as Agências de Informações de Crédito Pessoal, designada pelo Ministério da Economia, Comércio e Indústria. Haverá possibilidade de rejeição à solicitação como de cartão de crédito e de empréstimos no atraso do pagamento

*4 Na aquisição de produto "com o valor total superior a 100,000 ienes (imposto incl.)" ou "aquisição apenas de acessórios" com o pagamento parcelado da DOCOMO em nome de pessoa física, consideramos que há consentimento para o qual algumas informações serão consultadas para a avaliação (quantidade de pessoas na família, convivência com membros da família, renda anual, situação de empréstimos ou dívidas, crédito imobiliário, pagamento do aluguel).

◆ A presente procuração será devolvida junto com a via da ficha de inscrição após concluir o trâmite. Verifique na via se não há nenhuma discordância no trâmite.

[Em caso de inscrição por representante (outorgada), deverá apresentar, junto com a procuração (o presente documento), os seguintes documentos.]

- Documento de identificação do titular (outorgante)
- Documento de identificação do representante (outorgado) (Por favor, visite o site da DOCOMO e confirme se documentos adicionais serão necessários.)
- Documento que comprova ser o membro da mesma família do titular (outorgante) (Necessário na inscrição ao pagamento parcelado da DOCOMO em nome de pessoa física, acompanhada de trâmite de contrato novo, troca de aparelho ou alteração de tipo de contrato.)

Para os detalhes sobre documentos necessários para os trâmites, serviços, ou termos e condições, etc. visite o site da docomo.

- De docomo Feature Phone (i-mode) iMenu▶ト*JE HP
 - De smartphone, docomo Feature Phone
 - (sp-mode) or computador
- www.nttdocomo.co.jp/english



弊社
使用
欄

【受付店名・連絡先】 Para uso da companhia

【確認者欄】

Para uso da companhia